

表 L2 有效非投資相連個人壽業務
Table L2 Non-Linked Individual Life In-Force Business

表 L2a 保單數目 Table L2a Number of Policies										
保險種類 Type of Insurance	可分紅 With-Profits					不分紅 Without-Profits				
	2010	2011	2012	2013	2014	2010	2011	2012	2013	2014
終身 Whole Life	3,689,731	3,907,214	4,191,317	4,463,272	4,764,283	445,617	446,587	489,526	566,647	657,033
儲蓄 Endowment	935,614	964,913	962,316	896,938	788,893	342,552	375,398	414,206	433,752	441,395
定期 Term	116	100	88	75	69	649,396	726,767	784,734	812,752	828,730
其他 Others	375,746	469,838	555,860	653,028	750,631	860,933	923,324	912,413	915,346	950,516
總數 Total	5,001,207	5,342,065	5,709,581	6,013,313	6,303,876	2,298,498	2,472,076	2,600,879	2,728,497	2,877,674

表 L2b 保單保費 Table L2b Office Premiums										
保險種類 Type of Insurance	可分紅 With-Profits					不分紅 Without-Profits				
	2010 百萬元 \$m	2011 百萬元 \$m	2012 百萬元 \$m	2013 百萬元 \$m	2014 百萬元 \$m	2010 百萬元 \$m	2011 百萬元 \$m	2012 百萬元 \$m	2013 百萬元 \$m	2014 百萬元 \$m
終身 Whole Life	34,709.5	40,814.6	49,161.4	63,738.2	77,002.6	9,158.3	11,080.1	15,377.1	18,735.3	29,433.5
儲蓄 Endowment	23,687.2	28,389.5	25,151.1	21,680.6	21,186.5	4,831.1	8,105.7	9,449.9	15,033.7	19,886.4
定期 Term	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	2,515.3	3,307.5	3,764.0	4,103.3	4,405.8
其他 Others	23,897.1	27,238.4	33,440.3	34,419.5	41,358.7	6,853.3	7,514.7	9,438.3	13,115.1	15,690.9
總數 Total	82,293.8	96,442.5	107,752.8	119,838.3	139,547.8	23,358.0	30,008.0	38,029.3	50,987.4	69,416.6

表 L2c 保額 Table L2c Sums Assured										
保險種類 Type of Insurance	可分紅 With-Profits					不分紅 Without-Profits				
	2010 百萬元 \$m	2011 百萬元 \$m	2012 百萬元 \$m	2013 百萬元 \$m	2014 百萬元 \$m	2010 百萬元 \$m	2011 百萬元 \$m	2012 百萬元 \$m	2013 百萬元 \$m	2014 百萬元 \$m
終身 Whole Life	1,428,826.0	1,536,348.8	1,643,483.6	1,821,006.8	1,984,353.6	281,762.5	310,076.2	380,420.2	463,691.2	596,137.8
儲蓄 Endowment	233,423.4	245,085.7	246,624.7	233,667.4	214,714.2	37,780.3	44,622.8	58,791.7	74,050.4	85,299.2
定期 Term	108.3	78.0	58.6	53.2	56.0	281,498.3	320,024.3	339,033.2	356,024.4	371,276.8
其他 Others	264,112.4	306,626.6	342,774.8	343,880.9	400,937.8	147,805.1	150,113.5	145,260.9	146,229.2	165,522.5
總數 Total	1,926,470.1	2,088,139.1	2,232,941.7	2,398,608.3	2,600,061.6	748,846.2	824,836.8	923,506.0	1,039,995.2	1,218,236.3

表 L2d 淨負債* Table L2d Net Liabilities*										
保險種類 Type of Insurance	可分紅 With-Profits					不分紅 Without-Profits				
	2010 百萬元 \$m	2011 百萬元 \$m	2012 百萬元 \$m	2013 百萬元 \$m	2014 百萬元 \$m	2010 百萬元 \$m	2011 百萬元 \$m	2012 百萬元 \$m	2013 百萬元 \$m	2014 百萬元 \$m
終身 Whole Life	196,824.9	239,358.6	306,119.4	312,536.9	398,307.6	39,487.2	49,101.6	61,538.0	74,079.7	96,207.9
儲蓄 Endowment	156,436.3	174,182.1	184,713.1	175,231.2	161,762.6	15,182.1	23,911.9	36,483.0	51,599.5	65,629.3
定期 Term	2.7	2.6	2.4	2.2	3.8	3,410.3	6,013.6	8,424.6	9,770.9	11,869.4
其他 Others	65,682.8	87,766.0	116,726.9	140,671.2	177,437.0	8,697.4	10,330.5	14,341.5	18,043.6	25,358.9
總數 Total	418,946.7	501,309.3	607,561.8	628,441.5	737,511.0	66,777.0	89,357.6	120,787.1	153,493.7	199,065.5

* 淨負債不包括愛滋病及其他額外儲備。該等儲備在2010、2011、2012、2013及2014年年底的金額分別為119.023億元、119.337億元、59.387億元、94.745億元及116.565億元。
* The amounts of net liabilities did not include AIDS & other additional reserves. The respective amounts of such reserves at the year end of 2010, 2011, 2012, 2013 and 2014 were \$11,902.3m, \$11,933.7m, \$5,938.7m, \$9,474.5m and \$11,656.5m.